



國際松濤館空手連盟

INTERNATIONAL SHOTOKAN KARATE FEDERATION



Torneios - Competições
Regras e Regulamentos
Terceira edição

Traduzido por Rubem Cauduro
ISKF – Brasil



國際松濤館空手連盟

INTERNATIONAL SHOTOKAN KARATE FEDERATION



清心流國際空手道連盟

(Pagina em Branco)



國際松濤館空手連盟

INTERNATIONAL SHOTOKAN KARATE FEDERATION

Comitê Técnico ISKF

(a) Alterações das regras

(i) Quaisquer alterações às regras aqui contidas devem exigir uma votação por maioria de dois terços dos membros do comitê técnico e aprovação final pelo Shihankai da Internacional Shotokan Karate Federation.

(ii) As regras deste manual, emitido em 1º de setembro de 1978, foram revistas e implementadas em 20 de agosto de 2013.

© Copyright 2013 International Shotokan Karate Federation

Revisado em 20 de agosto de 2013

PRESIDENTE E INSTRUTOR CHEFE ISKF

Shihan Teruyuki Okazaki, 10º Dan

PRESIDENTE DO COMITÊ TÉCNICO ISKF

Shihan Yutaka Yaguchi, 9º Dan

Histórico de atualização Brasil

Descrição	Autor	Data
Tradução do documento para Português - Brasil	Rubem Cauduro	04/11/2013
Revisão e formatação do documento	Alessandro Barboza	11/11/2013



國際松濤館空手連盟

INTERNATIONAL SHOTOKAN KARATE FEDERATION

Sumário

Comitê Técnico ISKF.....	3
Artigo V. Competições de Menores.....	5
Seção 5.01 Regras Gerais.....	5
Seção 5.02 Competição Individual.....	5
Seção 5.03 Competição Equipe.....	6
Seção 5.04 Regras da Competição.....	7
Seção 5.05 Advertências, Faltas e Desqualificações.....	9

清心流國際空手道連盟



國際松濤館空手連盟

INTERNATIONAL SHOTOKAN KARATE FEDERATION

Artigo V. Competições de Menores

Seção 5.01 Regras Gerais

- (a) Idade - Graduações e Regras: todos os participantes menores devem ser membros da ISKF em boas condições. Eles devem estar entre as idades de oito a dezessete anos de idade. Este intervalo de idade pode ser reduzido a critério do país.
- (b) para torneios internacionais-regionais (Pan-americano ou continental) e World Shoto Cup, apenas faixas marrons e pretas podem participar.
- (c) os países podem permitir que os graduações inferiores participem de seus torneios nacionais a seu critério.

Seção 5.02 Competição Individual

Individuais: A **Competição** é aberta aos participantes masculinos e femininos e podem incluir cinco categorias de idade como segue. Exceto onde indicado, os agrupamentos aplicam-se ao kata e kumite.

(i) idades 8 – 9 anos

1) Meninos e meninas podem ser combinados em grupos a seguir:

- a) Grau de iniciante - não classificado até o 7º kyu
- b) Grau intermediário - 6º kyu até 4º kyu
- c) Grau avançado - 3º kyu e acima

(ii) idades 10 – 11 anos

1) Meninos e meninas podem ser combinados em grupos a seguir:

- a) Grau de iniciante - não classificado até o 7º kyu
- b) Grau intermediário - 6º kyu até 4º kyu
- c) Grau avançado - 3º kyu e acima

(iii) idades 12-13 anos

1) Meninos e meninas podem ser combinados em grupos a seguir:

- a) Grau de iniciante - não classificado até o 7º kyu
- b) Grau intermediário - 6º kyu até 4º kyu
- c) Grau avançado - 3º kyu e acima - Kata



國際松濤館空手連盟

INTERNATIONAL SHOTOKAN KARATE FEDERATION

2) Meninos e meninas devem ser separados do seguinte grupo:

a) Grau avançado - 3º kyu e acima - Kumite

(iv) as idades 14 a 15 anos

1) Meninos e meninas podem ser combinados em grupos a seguir:

a) Grau de iniciante - não classificado até o 7º kyu

b) Grau intermediário - 6º kyu até 4º kyu

2) Meninos e meninas devem ser separados do seguinte grupo:

a) Grau avançado - 3º kyu e acima - Kata

b) Grau avançado - 3º kyu e acima - Kumite

(v) 16 e 17 anos de idade

1) Meninos e meninas podem ser combinados em grupos a seguir:

a) Grau de iniciante - não classificado até o 7º kyu

b) Grau intermediário - 6º kyu até 4º kyu

2) Meninos e meninas devem ser separados do seguinte grupo:

a) Grau avançado - 3º kyu e acima - Kata

b) Grau avançado - 3º kyu e acima - Kumite

Seção 5.03 Competição Equipe

(a) O kata equipe para menores será aberto para todas as idades, graduações e gêneros como indicado acima. Regiões podem entrar como tantas equipes de kata quanto autorizado pelo anfitrião do torneio. Não haverá equipe de kumite para menores, o número de participantes em cada categoria irá determinar ajustes a serem feitos, se houverem, para suas categorias.



國際松濤館空手連盟

INTERNATIONAL SHOTOKAN KARATE FEDERATION

Seção 5.04 Regras da Competição

(a) Kata

(i) os participantes não podem executar um kata superior a aquele necessário para seu próximo exame de promoção. A tabela abaixo indica o kata apropriado para cada graduação.

(ii) no caso de kata equipe, o kata realizado deve estar em conformidade com a graduação do membro de menor graduação da equipe.

(iii)

Graduação	Kata(s) permitido(s)
Não graduado	Heian 1
8° Kyu	Heian 1, 2
7° Kyu	Heian 1, 2, 3
6° Kyu	Heian 1, 2, 3, 4
5° Kyu	Heian 1, 2, 3, 4, 5
4° Kyu	Heian 1, 2, 3, 4, 5, Tekki Shodan
3° Kyu ao 1° Kyu	Heian 1, 2, 3, 4, 5, Tekki Shodan, Bassai-dai, Kanku-dai, Jion, Enpi
Shodan e acima	Qualquer kata pode ser realizado

(b) Kumite

(i)

Graduação	Eliminatórias	Finais
Não graduados	Sanbon kumite (três passos)	Ippon kumite (um passo)
8° Kyu	Sanbon kumite (três passos)	Ippon kumite (um passo)
7° Kyu	Sanbon kumite (três passos)	Ippon kumite (um passo)
6° Kyu	Ippon kumite (um passo)	Jiyu-ippou (semi-livre)
5° Kyu	Ippon kumite (um passo)	Jiyu-ippou (semi-livre)
4° Kyu	Ippon kumite (um passo)	Jiyu-ippou (semi-livre)
3° Kyu ao 1° Kyu	Jiyu-ippou (semi-livre)	Jiyu (livre)
3° Kyu ao 1° Kyu (16-17 anos)	Jiyu(livre)	Jiyu (livre)



國際松濤館空手連盟

INTERNATIONAL SHOTOKAN KARATE FEDERATION

Shodan e acima	Jiyu(livre)	Jiyu (livre)
----------------	-------------	--------------

(ii) O contato não é permitido em qualquer circunstância. Esta regra será aplicada rigorosamente.

(iii) Para os competidores não graduados até o 4º. *kyu*, durante o *Ippon Kumite*, cada lado ataca quatro vezes, usando socos andando (*oi-tzuki*) no rosto e seção média do tórax com as mãos direita e esquerda. O primeiro ataque é efetuado usando a mão direita. A técnica e o alvo têm que ser anunciados antes de cada ataque. No início de cada disputa, *aka* (lado vermelho) inicia o ataque. Para os participantes de 6º, 5º ou 4º *kyu*, o *mae-geri* é adicionado.

(iv) O lado defensor deve demonstrar duas ou mais diferentes técnicas de contra-ataque. Durante as quatro ou seis defesas. A Falha em fazer isso irá resultar em desqualificação. É permitido somente um movimento de contra-ataque para cada ataque.

(1) No caso de um empate durante uma luta de *ippon kumite* entre participantes de graduação entre o 6º *kyu* e o 4º *kyu*, o árbitro deve instruir os participantes para a repetição do *ippon kumite*, mas o lado de ataque inicial deve ser alternado.

清心流國際空手道連盟



Secção 5.05 Advertências, Faltas e Desqualificações

- (a) Se durante uma competição de *ippon kumite* em que o lado defensor não emprega pelo menos dois tipos de contra-ataques diferentes como contramedidas para os ataques ofensivos, o competidor deve ser desclassificado. Esta desqualificação será administrada somente depois que os dois participantes tenham concluído todos os ataques.
- (b) Se durante uma disputa de *ippon kumite*, o lado defensor inicial usar apenas um tipo de contra-ataque em todos os quatro contra-ataques, esse lado ainda é requerido a atuar como o lado atacante nesta disputa.
- (c) Se durante as disputas de *ippon kumite*, um competidor profere sons verbais desnecessários, se engaja em fintas, falsos começos, e / ou outras tentativas para distrair o adversário, ele deve receber uma advertência. Após uma segunda instância o competidor será desclassificado.
- (d) Se durante uma disputa de *ippon kumite* o atacante competidor anunciar uma área-alvo e desferir a técnica em uma área diferente do que o que foi anunciado, o competidor receberá uma advertência e devera refazer o ataque corretamente. Uma segunda violação deve conduzir a uma desqualificação.
- (e) Técnicas proibidas no contra-ataque: O competidor defensor não pode empregar técnicas de varredura, quaisquer técnicas abaixo da cintura, *nukite* no rosto ou pescoço, chaves de punho, chaves de articulações, ou qualquer técnica visando uma articulação, agarrando, ou outras técnicas consideradas perigosas pelos Árbitros. Uso de qualquer destas técnicas pode resultar em uma advertência ou desclassificação.
- (f) Ao contra-atacar para uma técnica ofensiva individual, o competidor defensor não pode empregar vários contra-ataques como contramedidas para um único ataque ofensivo.
- (g) Ao anunciar a área-alvo durante uma luta de *ippon kumite*, é aplicável o seguinte:



國際松濤館空手連盟

INTERNATIONAL SHOTOKAN KARATE FEDERATION

(i) o anúncio da área-alvo deve ser de volume significativo para ser ouvido por todos os Árbitros para aquela disputa. O anúncio da área-alvo deve ser feito após competidor atacante assumir uma posição frontal (zenkutsu-dachi) estacionária.

(ii) quando desferindo uma técnica, o competidor atacante pode seguir na direção do competidor defensor se o lado defensivo se mover em ângulo.

(h) Jiyu-ippou kumite

(i) A essência *do jiyu-ippou* kumite, ofensivamente, é desferir um forte ataque a fim de apanhar seu oponente indefeso. Defensivamente, o outro lado precisa efetuar uma forte medida de contra-ataque combinada com um bloqueio. O lado defensor deve demonstrar duas diferentes técnicas de contra-ataque.

(ii) no início de cada disputa, aka (lado vermelho) irá iniciar o ataque. Cada ataque deve ser claramente anunciado em voz alta na ordem *jodan oizuki, chudan oizuki, chudan mae-geri e chudan yoko-geri kekomi*. O lado atacante deve utilizar ataques do lado direito apenas (começando a partir de *gedan-barai* com a perna direita atrás). Depois disso, o lado branco ataca.

(iii) Em caso de empate, ataques com a esquerda são aplicados.

(iv) Ao lado defensor é permitido uma técnica de contra-ataque, visando o alvo apropriado.

(v) proibidas técnicas

1) O lado atacante não pode usar fintas ou ruídos para distrair o seu adversário.

2) O lado atacante deve fazer seu ataque uma vez que estiver a uma distância correta. Uma vez encontrada a distância correta, ele não hesita, persegue ou encurrala seu oponente sem que uma técnica ofensiva seja desferida ou uma advertência será dada pelo árbitro central.

3) O lado ofensivo, após a conclusão de um ataque, deve manter seu *kamae* (postura de ataque) e não retirar a técnica de ataque imediatamente ou uma advertência lhe será dada pelo árbitro central.

4) O lado atacante não pode bloquear técnicas de contra-ataque ou evitá-las com o deslocamento do corpo, e sim deve manter a postura de ataque.



國際松濤館空手連盟

INTERNATIONAL SHOTOKAN KARATE FEDERATION

- 5) O lado atacante não pode saltar ou deslizar nos ataques de estocada.
- 6) Agarrar ou segurar não será permitido a qualquer dos lados.
- 7) Escapar fora dos limites da quadra pelo lado defensor resultará no

seguinte:

- a) a primeira vez - jogai keikoku (fora dos limites)
- b) segunda vez - jogai chui (advertência)
- c) terceira vez - jogai hansoku (desqualificação)

8) Em disputas nas semifinais e/ou finais, em que a classificação de qualquer competidor é 3º kyu ou superior, o método de competição será *jiyu kumite* (livre). A disputa será em conformidade com as regras da ISKF.

9) Equipamento de segurança: Protetor bucal e luvas brancas de kumite são necessários para todos os participantes, independentemente de graduação. Nenhum competidor será permitido competir sem ambos. Óculos não são permitidos, lentes de contato gelatinosas podem ser utilizadas como descrito nas regras de *kumite*.

清心流國際空手道連盟



國際松濤館空手連盟

INTERNATIONAL SHOTOKAN KARATE FEDERATION

Este documento é um guia padrão utilizado em toda a ISKF no mundo onde foi escrita e aprovada por:

PRESIDENTE E INSTRUTOR CHEFE ISKF

Shihan Teruyuki Okazaki, 10º Dan

PRESIDENTE DO COMITÊ TÉCNICO ISKF

Shihan Yutaka Yaguchi, 9º Dan

Quaisquer dúvidas, esclarecimento ou sugestões, envie um e-mail para iskf@iskf.com.br.

清心流國際空手道連盟